

BÁTASZÉK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

CÍMLAP

1848 üzenete ma is él

Amikor 1848 márciusának ifjai kiléptek az utcára, nem csupán egy birodalom ellen emeltek szót. Önmagukért álltak ki. A jövőért. Azért a Magyarországért, ahol a szabadság nem kiváltság, hanem jog.

A 1848–49-es forradalom és szabadságharc nem pusztán történelmi fejezet. Nem ünnepi műsorok kötelező eleme. Élő üzenet. Mert minden korszaknak megvan a maga próbatétele, és minden közösségnek – legyen az ország vagy egy kisváros – fel kell tennie a kérdést: mit kezd a szabadság örökségével?

A márciusi ifjak nem a félelmet választották. Nem a hallgatást. Nem a megosztást. Tudták, hogy a kimondott szó erősebb lehet a hatalomnál, ha mögötte közösség áll. Tudták, hogy bátorság nélkül nincs változás.

„Ha szent gondok között
Fáradtál honodért,
Vagy vészterhes csatán
Ontottál érte vért,
S az elcsábúltan megveti
Hű buzgóságodat,
S lesz aljas –, gyáva – és buták
Kezében áldozat;
Gondold meg és ígyál:
Örökké a világ sem áll;
Eloszlik, mint a buborék,
S marad, mint volt, a pusztá lég.”

Talán soha nem volt aktuálisabb Vörösmarty figyelmeztetése. Keserű pohár című versének sorai ma is nekünk szólnak. Bizony, semmi sem örök. Sem a dicsőség, sem az igazságtalanság. A világ változik, a buborék elpattan. Ami marad, az az emberi tartás. Ugyan ma, itt, nem véres csatában vívjuk a harcainkat. Szavakkal. Hangnimmel. Azzal, ahogyan beszélünk egymásról

és egymással. Akár szemtől szemben, akár a médiában, a „kommentszekcióban”, akár Messenger-üzenetekben.

És a kérdés: hogyan lehet békét teremteni, ha „Harcosok klubját” alapítunk? Hogyan lehet országot – vagy akár egy települést – békében vezetni, ha a közélet hangneme háborús? Vagy tovább megyek: hogyan lehet hagyományörző egyesületet építeni, ha közben eltávolítjuk az időseket, nem hallgatunk az előttünk járókra, sőt gúnynevekkel illetjük őket?

A hagyomány nem díszlet, egy szépen berendezett kiállítóteremben. A hagyomány élő emlékezet. Nem zászló, amit ünnepeken előveszünk, majd visszatesszük a szekrénybe. Hanem az a tudás, tapasztalat és emberi méltóság, amelyet az előttünk járók adnak tovább. Ha őket félretoljuk, saját gyökereinket vágjuk el.

1848 nem a sértegetés forradalma volt. Nem a belső ellenségkeresésé. Hanem az összefogásé. Különböző gondolkodású emberek álltak ki közös célokért: szabadságért, jogegyenlőségért, felelős kormányzásért. A nemzet akkor volt erős, amikor képes volt a közös ügyet az egyéni sérelmek fölé emelni.

A valódi bátorság pedig nem a félelem hiánya, hanem a döntés a félelem ellenére.

És a döntés nem csupán egyetlen napra szól. Nemcsak választások idején, nemcsak történelmi pillanatokban. Hanem minden nap új lehetőség arra, hogy kiálljunk egymásért. Hogy kimondjuk, ami fontos. Hogy értő párbeszédet folytassunk: egy egyesületben, a munkahelyen, vagy akár egy párkapcsolatban.

A változás sosem könnyű. Ismeretlen utat nyit, és ez természetesen félelmet kelt. De a félelem nem lehet akadálya az igazságnak, a tisztességnek, a szeretetnek. A szabadság nem egyszer kivívott állapot. Minden nemzedéknek újra meg kell töltenie tartalommal. Nemcsak országos szinten, hanem helyben is: a közösségi házban, az egyesületekben, a testületi üléseken, a hétköznapi beszélgetésekben.

Gondoljunk merészet és nagyot. De ne egymás ellen, hanem egymásért.

Mert ez a mi országunk.

Ez a mi közösségünk.

Ez a mi otthonunk.

ok



Kiadványunk megtalálható Bátaszék város honlapján a WWW.BATASZEK.HU

Testületi ülésen hallottuk

Bátaszék Város Önkormányzatának Képviselő-testülete január végén és február közepén tartotta soros üléseit, ahol a város működését, gazdálkodását és fejlesztéseit érintő, meghatározó döntések születtek.

A testület elfogadta a városi köztemető 2025. évi működéséről szóló beszámolót, valamint a 2026-ra vonatkozó terveket. A dokumentum részletesen bemutatta a bevételek és kiadások alakulását, a fenntartási és üzemeltetési feladatokat, valamint a gazdálkodás pénzügyi hátterét. Az idei év céljai között szerepel az infrastruktúra megőrzése, szükség szerinti korszerűsítése és a szolgáltatások színvonalának fenntartása.

Döntés született a város közszolgáltatásait ellátó gazdasági társaságok 2026. évi üzleti terveiről is. A képviselők jóváhagyták a BÁT-KOM 2004 Kft. és a Bátaszékért Marketing NKft. idei terveit, valamint felülvizsgálták az önkormányzat és a társaságok közötti szerződéseket annak érdekében, hogy az együttműködés továbbra is jogszerűen, átláthatóan és hatékonyan működjön.

A testület határozott a Bátaszéki Önkormányzati Tűzoltóság 2026. évi működésének támogatásáról is, megerősítve a helyi

tűzoltóság szerepének fontosságát a település biztonsága szempontjából.

Kiemelt jelentőségű döntés volt a 2026. évi költségvetés elfogadása. A város az idei esztendőben valamivel több mint 3 milliárd forintból gazdálkodhat. A büdzsé a biztonságos működést és a takarékos gazdálkodást helyezi előtérbe, hitelfelvétellel nem számol. A tervezés során figyelembe vették a központi béremeléseket, a minimálbér és a garantált bérminimum változását, valamint az infláció várható mértékét. A költségvetés fedezetet biztosít a korábban vállalt, áthúzódó kötelezettségekre és a folyamatban lévő beruházásokra is.

Fontos fejlesztési hír, hogy támogatást nyert a kövesdi horgásztóhoz vezető út megépítésére benyújtott pályázat, amelyre 149,5 millió forint támogatás érkezik a városba.

A képviselő-testület döntött a Gondozási Központ 2026. évi intézményi térítési díjairól is: az ételszállítás díja 150 forint/nap összegre emelkedik, a többi szociális alapszolgáltatás díja változatlan marad.

Folytatódik a 2019-ben elindított adománygyűjtő akció a rászoruló családok és gyermekek támogatására. Az önkormányzat pénzbeli és természetbeni felajánlásokkal vár a lakosságtól, civil szervezetektől

és vállalkozásoktól; az adományok gyűjtését és kiosztását a Gondozási Központ szervezi.

A testület foglalkozott a megszűnt helyi járatos autóbuszpár ügyével is. A lakossági kezdeményezés nyomán próba jelleggel, a város saját kisbuszával szervezett járat indulhat hétfőn és szerdán, előzetes jelentkezés alapján a kövesdi, lajvéri és vázkerámiai városrészekből, ügyintézési célból. A tapasztalatok alapján a későbbiekben akár falugondnoki jellegű szolgáltatás bevezetése is szóba kerülhet.

Döntés született továbbá a kiemelt szervezetek 2026. évi támogatásáról, a Budai utca növénytelepítési programjának folytatásáról, valamint a kegyeleti közszolgáltatási feladatok ellátására vonatkozó szerződés megkötéséről is.

Az idei közmeghallgatást március 11-én, 17 órától tartják a Városházán, ahol a lakosság közvetlenül is felteheti kérdéseit és elmondhatja véleményét a várost érintő ügyekről.

A testületi ülés teljes dokumentációja megtekinthető a következő oldalon: https://bataaszek.hu/2026februar_11_testületi_ules

A következő ülés 2026. március 25-én lesz, melyet a Tolnatáj televízió élőben közvetít. BMNK

BÁTASZÉK VÁROS POLGÁRMESTERE

MEGHÍVÓ

Bátaszék Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a *Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. 54. §-ában* foglaltakra figyelemmel

2026. március 11-én (szerdán), 17 órai kezdettel

KÖZMEGHALLGATÁST

tart a Városháza földszinti Házasságkötő termében.

Napirendi javaslat:

1. Tájékoztató a Társadalmi Ellenőrző Tájékoztató Társulás 2025. évi tevékenységéről, a Bátaapáti tároló működéséről. Előterjesztő: Glöckner Henrik TETT elnök. Nős Bálint ügyvezető igazgató RHK Kft.

2. Tájékoztató a városi önkormányzat 2025. évi célkitűzéseinek teljesüléséről.

Előterjesztő: Dr. Bozsolik Róbert polgármester

3. Tájékoztató a városi önkormányzat 2026. évre tervezett feladatairól. Előterjesztő: Dr. Bozsolik Róbert polgármester

4. Lakossági észrevételek, felvetések. Az állampolgárok 13 órától 16.30 óráig a 74/591-507-es vagy a 74/591-918-as tele-

fonon bejelenthetik javaslataikat, észrevételeiket, melyekre a közmeghallgatás alatt választ is kapnak.

Bátaszék, 2026. február 9.

Dr. Bozsolik Róbert
polgármester

Nyugodtabb hónap a tűzoltóknál

A Bátaszéki Önkormányzati Tűzoltóság-hoz januárban összesen kilenc jelzés érkezett. A hónap során tüzesethez nem kellett vonulniuk a helyi egységeknek, ugyanakkor hat alkalommal műszaki mentési feladatokat láttak el. Három esetben téves jelzés érkezett.

A műszaki mentések jellemzően olyan beavatkozásokat jelentenek, amelyek

nem járnak tűzzel, mégis gyors és szakszerű segítséget igényelnek – például viharkárok, közlekedési balesetek vagy egyéb rendkívüli helyzetek esetén. A januári adatok azt mutatják, hogy a hónap összességében nyugodtabbnak mondható, de a készenlét természetesen folyamatos.



A tűzoltóság felhívja a lakosság figyelmét a megelőzés fontosságára. A BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság Országos Tűzmeglőzési Bizottsága egy online tűzvédelmi tesztet állított össze, amely segít felmérni az alapvető ismereteket.

Vajon tudjuk, mi a teendő, ha otthonunkban tűz keletkezik? Hogyan kell he-

lyesen eloltani a serpenyőben meggyulladt olajat? Az ilyen és ehhez hasonló kérdésekre ad választ a teszt, amely megbízható forrásból segíti a lakosság felkészülését.

A kérdéssor kitöltése mindössze néhány percet vesz igénybe, ugyanakkor akár életet is menthet. A teszt az alábbi oldalon érhető el: <https://otb.katasztrofavedelem.hu/tesztek>

A tűzoltók munkáját a legjobban azzal segíthetjük, ha odafigyelünk a megelőzésre, és baj esetén tudjuk, mit kell tennünk.

III József parancsnok

"A bajban segítünk!"
Most Önön a sor, hogy segítsen!

Ajánlja fel személyi jövedelemadója 1%-át a Bátaszéki Önkéntes Tűzoltó Egyesület javára, hogy technikai felszereléseink tovább fejleszthessük!

Adószámunk: I8856105-1-17
Egyéb adományait is szívesen fogadjuk.
Számiaszámunk: I1600006-00000002-04299688

Civil Fórum a Városházán

Február 3-án civil fórumot tartott az önkormányzat a Városházán, a polgármester meghívására. A találkozón a településen működő civil szervezetek, egyesületek és kulturális intézmények képviselői vettek részt. Az év eleji fórum hagyományosan a közös tervezés egyik legfontosabb alkalma, ahol a felek áttekintik az előttük álló feladatokat és programokat.

A megbeszélésen szó esett a 2026-os rendezvénytervről és a támogatási lehetőségekről. Az önkormányzat a város költségvetésének mintegy 8 százalékát fordítja közművelődésre; a civil és hagyományörző szervezetek számára idén összesen 5,7 millió forint áll rendelkezésre, ami emelkedést jelent az előző évhez képest. A polgármester megköszönte a szervezetek munkáját, hangsúlyozva, hogy nélkülük nem lenne ilyen élénk és sokszínű a város közösségi élete.

A 2026-os programkínálat a megszokott városi rendezvények mellett új elemekkel is bővül. Április 18-án Egészségnapot rendeznek, amelyen szűrések, életmódtanácsadás, mozgásos programok és gyer-

mekfoglalkozások várják az érdeklődőket; a nap vendége Béres Alexandra lesz. Április 29-én a Tánc Világnapjához kapcsolódó esemény ad találkozási lehetőséget a helyi táncos közösségeknek. A nyár folyamán „Piactéri Zug” néven három alkalommal közösségi esteket – társasjátékot és szabadtéri mozizást – szerveznek.

A fórumon felhívták a figyelmet az önkormányzat online programnaptárára, amely segíti az események összehangolását és a médiamegjelenéseket. A városvezetés kérte a civil szervezeteket, hogy

programjaikat egyeztessék egymással, és lehetőség szerint támogassák, népszerűsítsék is egymás rendezvényeit.

A tanácskozáson elhangzott javaslatként, hogy Bátaszék csatlakozzon a Mohács 500 rendezvénysorozathoz, valamint hogy a Bátaszéki Bornapok programjai között kapjon helyet egy szakrális esemény is.

A Civil Fórum ismét megerősítette: a város közösségi életének ereje az önkormányzat és a civil szervezetek együttműködésében rejlik, amely 2026-ban is meghatározó szerepet kap.

BMNK



Megkezdjük a 2026-os évet...

Január 24-én igazi havas, téli reggelen gyűltek össze néhányan egyesületünkől a Német Házban. Fenődtek a kések, forralásra várt az illatozó bor a bográcsban, amikor feldolgozásra készen megérkezett a disznóhús. Serény munka következett, a férfiak bontottak, szeleteltek, aprítottak az udvaron, míg az asszonyok a konyhában serénykedtek. A tűzhelyen a reggelihez sült a máj, a tüdő, a hús.

A finomságok elfogyasztása után az adagolás, zacskózás és feliratozás következett. A húskok a fagyasztóba kerültek arra várva, hogy a német egyesület tagjai számára az idei évben is ínycsiklandozó ételek készülhessenek. Először februárban az éves közgyűlés résztvevői kóstolhatják meg a disznótoros száureszt és az elmaradhatatlan töltöttkáposztát. Dr. Somosi Szabolcs alpolgármester úrnak a húst, Zsikó Lajos úrnak a támogatást köszönjük!

Stammtisch – Spinnstube

A német egyesület szervezésében február 4-én került sor arra közösségi összejövetelre, melyet havi rendszerességgel szeretne megtartani a vezetőség.

A minden hónap első szerdájára tervezett együttlét célja tartalmas, érdeklődésre számot tartó témák felvetése, átbeszélése jó társaságban, kellemes körülmények között. Örömeinkre szolgált, hogy szépszámu résztvevőt köszönhetünk a klubtermünkben, köztük egyesületen kívülieket is. Indító témaként Witendorferné Bori beszélt a Bátaszéken és környékén fellelhető felújított illetve felújításra váró útszéli keresztekről. Szó került színházlátogatások szervezéséről, farsangi sváb szokásokról, előkerültek régi sváb süteményreceptek és nem utolsósorban megtudtuk, hogy ősszel Tresz Péter újabb előadással örvendeztet meg bennünket. A márciusi találkozás témája a bátaszéki viseletek alakulása lesz.

Jó volt együtt tölteni ezt a néhány órát – várjuk a folytatást!



„Wir feiern heute kunterbunt, beim Fasching geht es richtig rund!“

Szombaton a Német Házban valóban tarkan, színes jelmezekben farsangoltak azok a kis táncosok, akiket a betegség nem marasztalt otthon. A táncteremben vidám zene szólt, a konyhában finom forgácsfánkok sülték. A felnőttek és gyermekek egyaránt jókedvűen búcsúztatták a telet... se

Felújítás – pályázatok

Hónapok óta folyamatos átalakítás és felújítás zajlik a Német Ház épületegyüttesének déli, utcafronti traktusában. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. 3 027 000 Ft-os és a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának 1 500 000 Ft-os pályázati támogatásának segítségével folynak a munkálatok. Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a pályázatokon elnyert összegeket 1 500 000 Ft-os önrésszel egészítette ki.

A felújítás során megszüntetésre került az épületrész régi bejárata, az új bejárati ajtó az udvarról nyílik. Az udvarra néző



falon új ablakok is beépítésre kerültek, valamint átalakítások történnek a belső térben is: az épület jövőbeli funkciójának megfelelően került kisebb vizesblokk kialakításra és egy gardrób helyiség. A belső hőmérséklet szabályozásáról nagyteljesítményű légkondicionáló berendezések gondoskodnak. Ez az épületrész ad majd otthont annak a babamúzeumnak, mely a Till Jánosné által készített csodaszép és hiteles sváb viseletes babákat mutatja be. Hálásan köszönjük mindenkinek a társadalmi munkát, amely

a felújításnak egy igen jelentős részét teszi ki, és nélküle még lassabban haladna a felújítás, ami 2026 tavaszán is folytatódik.

A bátaszéki Német Ház energiahatékonyságot elősegítő beruházásának ill. a sváb népviseleti babagyűjtemény kiállítói terének kialakításának folytatását a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága 2 750 000 Ft vissza nem térítendő egyedi támogatásban részesítette. Mivel a maximálisan pályázható 5 000 000 forintos támogatásnak a sok beérkezett pályázat miatt csak egy részét kapjuk meg, adománygyűjtési akciót hirdetünk. Kérjük, lehetőségeikhez mérten, támogassák a sváb népviseleti babakiállítás létrehozását, ezzel is hozzájárulva a magyarországi németek tárgyi kultúrájának a megőrzéséhez.

Adománygyűjtés

Till Jánosné sváb népviseleti babagyűjteményének otthont adó „kiállítói tér kialakítására”

Adományszámla száma:

11746005-16846193-10010000

Kedvezményezett neve: Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

A közösségünk szívügyének tekintjük a szakrális emlékhelyeink fennmaradását is. Ezért ebben az évben is folytatjuk az útementi keresztek felújítását. A Bajai úti kereszt felújítását a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága 370 000 Ft-tal támogatja.

A támogatásokat hálásan köszönjük!

GKK

TESTVÉRVÁROSUNK

Látogatás Ditróban

Február 13. és 16. között – a testvértelepülési meghívást szívesen elfogadva – Erdélyben, Gyergyóditróban vendégeskedett a nyolc főt számoló bátaszéki delegáció, amelyiknek a tagjai a téltemetés alkalmából rendezett farsangi kolbásztöltő csődületen is megállták a helyüket.

A közel 700 kilométer utazást követően a késő délutáni órákban ért a csapat Ditróba, ahol a község polgármestere, Puskás Elemér fogadta a dr. Bozsolik Róbert által vezetett látogatókat. A vendéglátással egybekötött köszöntés után a bátaszékiek elfoglalták az orotvai szállásukat, ahol szintén kedves ismerősként köszöntötték őket a házigazdák, Edit és István.

A szombati csillagtúrájuk elején felkeresték az Orotván élő ismert füvesembert, Flórián Albertet, aki barátsággal invitálta a házába a vendégeket. Kiderült, hogy a hetvenes években a halasági Csibi Imre hetedhét határban is híres, saját készítésű gyógynövényes kenőccsel enyhítette a fájdalmat, gyógyította a sebeket. A hagyatékát ma már a leszármazottjai viszik tovább. Az erdélyi havasok egy kis mesebeli falujában, festői környezetben, a Halasági-Csibi gyógynövényes kertben érdemes volt megfordulni, és jól beszélni a teákból, kenőcsökből, szörpökből.

A következő állomás Alsósófalva volt, mert ebben az évben ott rendezték meg 13 település – többek között Gyergyóditró és Gyergyószárhegy – részvételével a XXXIV. Hargita Megyei Farsangbúcsúztatót. A hagyományörzőkkel való találkozás után a közeli Korond felé vette az irányt a bátaszéki csapat, amelyik Sóvidék legnevezetesebb települése, iparművészeti, idegenforgalmi és művelődési központja.

A rövid sétát követően Farkaslaka következett, Tamási Áron szülőföldje. Az ismert író sírja előtt látható Szervátusz Jenő és Tibor hargitai vulkáni kőből faragott emlékműve. A sírkövön pedig a következő felirat olvasható: „Törzsében székely volt, fia Hunniának. Hűséges szolgálja bomlott századának.” A magyarországi társaság „Ábel édesapjának” a szülőházát is meglátogatta.

Ditróban vasárnap tartották a farsangot a kolbásztöltő csődülettel karöltve. Húsnál is több csapat keverte a kolbásznak valót, és kínálták a településekre jellemző portékákat, nem mellesleg pedig a finomabbnál finomabb ételeket és italokat. Mi tagadás, pálinkában nem volt hiány! A farsangi felvonulás végén a jelenlévők elkészöntek Illyestől, akit a tél jelképes búcsúztatásaként elégettek. A nap zárásaként a kolbásztöltő csapatok közös vacsorán vettek részt, ahol a fáradalmakat kipihelve beszélgettek és barátkoztak egymással erdélyiek és anyaországiak egyaránt.

A vasárnapi búcsúzásakor a jelenlévő ditróiak és bátaszékiek megállapodtak abban, hogy a két település harminc évre visszatekintő kapcsolatát a szeptemberi bornapokon is megerősítik majd, ezzel is elkötelezve magukat a folytatás mellett.

BMNK



Kiadványunk megtalálható Bátaszék város honlapján a WWW.BATASZEK.HU

KÖNYVBEMUTATÓ

GÁSPÁR KLÁRA - SZÉKELY TRILÓGIA

A művekből felolvas: **Fodor Zsóka**
Helyszín: **Keresztély Gyula Városi Könyvtár**
Időpont: **2026. március 14. 14 óra**
Közreműködik: **A Bátaszéki Székely Kórus**
Mesét mond: **Erőss Ágnes**
A rendezvényt megnyitja: **dr. Bozsolik Róbert polgármester**

BEMER

Fizikai Érterápia

Fontos Önnek az egészsége és szeretné megőrizni?
Ebben segíthet Önnek a világon egyedülálló, orvosi BEMER Fizikai Érterápia:

- krónikus sebgyógyulási zavarok
- izomzat és csontrendszer betegségei
- cukorbetegség által okozott polineuropátia
- krónikus fáradékonyság (pl. krónikus megterhelés, stressz)
- akut és krónikus fájdalmak
- idegrendszeri betegségek (sclerosis multiplex, gerincbántalmak)
- sport, rekreáció, teljesítmény
- alvásminőség

Hivatalos orvostechnikai eszköz, mely kipróbálható, vezetett szaktanácsadással otthoni használatra bérlelhető vagy lehetőség van a készülék beszerzésére is!

INFORMÁCIÓ:
Liebhauser Ákos
BEMER Partner
☎ +36 70 202 1806
🌐 <https://akos2021.bemergroup.com>

Bezárult egy ajtó, de talán kinyílik egy másik

Az öregember meg a pokróc: Egyszer volt egy fősvén ember, és a fősvén embernek volt egy felesége, és volt nekik egy öreg nagyapjuk. Ez az öreg nagyapó olyan öreg volt és reszketeg, hogy amikor a levest ette, s amíg a tánygyérből a kanálval a szájához vitte, mind ki lepcsegettette, s még az asztalterítőt es mind essze kente. S volt, hogy a tánygyért es elejtette, s eltörött. Ezért a fiatal asszon haragudott nagyon nagyapóra. Reabírta az embert, hogy az öregot csapják el a házból, s menjen világ-gá, hogy ne csináljon annyi szemetet. Az emberecske rea kellett szánja magát, met az asszon annyit duruzsolt, hogy végül meghajlott az akarata előtt.

Elmentek a vásárba, s vettek két új pokrócot. Elhatározták, hogy a két pokrócot az öregnek a hátára teszik, s úgy indítják világ-gá. Akárhon elesteledik, az egyik pokrócot leteríti, s a másikval bétakarózik. Mikor haza értek, sem az ember, sem az asszon nem tudta reavenni magát, hogy az öregot útnak eressze.

Volt nekik egy hatesztendő fiacskájik.

Azt mondja neki az apja:

Fiam, itt van ez a két pokróc, ügyesen össze van rétegelve. Mű elmenyünk a mezőre, s mikor te gondold, hogy már künn vagyunk a mezőn, akkor a pokrócot tedd a nagyapó hátára, s fogd meg a kezit, s vezesd ki az utcára. Mondd meg neki, hogy le es út fel es út, menjen világ-gá, többet hezánk ne jöjjon vissza, mert itt helye nincs.

Úgy is tett a gyermek. Mikor az apjáiék elmentek a mezőre, akkor gondolt egyet, és csak az egyik pokrócot tette a nagyapja

vállára, kivezette az utcára, s azt mondta neki:

Nagyapó kend menjen akár le, s akár fel, de többet ide haza ne jöjjon, met itt helye nincs.

Nagyapó sírt egy kicsit, s a pokróccal a hátán megindult.

Este hazajött az asszon, s az ember a mezőről, s látják, hogy egy pokróc ott van, néznek szét, de a nagyapó nincs sehon.

Szólítják a gyermeket:

Mi van nagyapóval?

Hát úgy tettem ahogy mondták. Reatetem a pokrócot a hátára, s megmutattam az utat, hogy menjen világ-gá, ne jöjjon többé haza, met nincs rea szükség. Hát akkor ez a pokróc mét van itt? Ezt mét nem tetted reá?

Akkor a gyermek azt mondja:

Tudja mét nem édesapám? Eszembe jutott, hogy mikor kend es megöregszik, mint ahogy nagyapó, s utat kell adjak, akkor én ne kelljen, hogy vegyek pokrócot. Hanem evvel a pokróccal kend es menjen az útjára.

Részemről a mese itt véget ért. Mert engem úgy tanítottak, s úgy neveltek, hogy tiszteljem, meghallgassam és odafigyeljek az idősebbre.

Szeretném megköszönni, az évek során kapott bizalmat és támogatást azoknak, akik megtiszteltek vele. Mostanra beláttam, hogy nem tudok többé közösséget vállalni, azokkal a körülményekkel és változásokkal, amiket itt tapasztaltam.

Ezért sok hezitálás után hoztam meg a döntést: A mai nappal kilépek az énekkar-

ból és leköszönök a vezetői tagságomról. Ahogy a mondás szól: „Ne tartózkodj ott, ahol nem értékelnek és nem tisztelnek.”

Köszönöm az elmúlt 38 évet.

Erős Ágnes

ADOMÁNYOZÓK NÉVSORA:

1. Sebestyén Györgyné, 2. Erős Ágnes, 3. Péter Vilma, 4. Kiss Lajos, 5. Várda Zita, 6. Gazda Józsefné, 7. Erős János, 8. Licska Márta, 9. Erős Anna, 10. Péter András, 11. Mészárosné Kiss Anna, 12. Farkas Lajosné, 13. Nagy Ferencné, 14. Fazekas Zsuzsanna, 15. Szabó Eva, 16. Gerhárdtné Heronyányi Mária, 17. Holcsek Andrásné, 18. Ill György, 19. Kismódi István, 20. Kismódi Ferencné, 21. Kismódi Rita, 22. Kemény Szilvia, 23. Püspöki Károlyné, 24. Kovács Gyuláné, 25. Görcs Zsuzsanna, 26. Faidt József, 27. Kasziba Margit, 28. Molnár Réka, 29. Illés Gáspárné, 30. Palkó Györgyné, 31. Molnár Józsefné, 32. Székely Rozália, 33. Várda Teréz, 34. Kismódi Béla, 35. Kenyeres Mária, 36. Barabás István, 37. Várda Ágota, 38. László Ildikó, 39. Módi Gyula, 40. Lőrincz Etel, 41. Nagyné Gáll Mária, 42. Schusztter Andrea

A 2021-ben átadott székelyek házában, azon belül a székely szobákban fellelhető berendezési tárgyakat és kiegészítő eszközöket, a népi kultúra legjellemzőbb emlékeit gyűjtötte: ERŐS ÁGNES. Megtekinthető kiállítását rendezte: LŐRINCZ ETEL, ERŐS ÁGNES, VÁRDA ZITA, FAZEKAS ZSUZSANNA

KÖNYVAJÁNLÓ

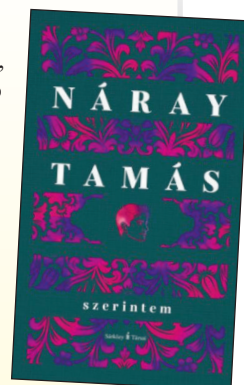
Náray Tamás: Szerintem

Náray Tamás neve sokak számára a divat és a művészet világából ismerős, ám az utóbbi években íróként is egyre mélyebb nyomot hagyott az olvasókban. Legújabb kötete, a *Szerintem* nem regény a klasszikus értelemben, hanem egyfajta önreflexív, gondolatgazdag elmélkedés az életről, identitásról és az emberi tapasztalatokról.

A könyv fősodrában nem egy külső cselekmény áll, hanem a szerző saját létezésének vizsgálata – nincs mit leplezni, nincs mit szépíteni. Náray nyíltan beszél az életéről, munkásságáról, családi gyökereiről és az őt formáló élményekről. Ez teszi *Szerintem*-et nem csupán olvasmánnyá, hanem egyfajta belső utazássá, amely olvasás közben kérdéseket vet fel bennünk is: mit jelent élni, hibázni, tanulni és megbékélni önmagunkkal.

Stílusában a könyv egyszerre közvetlen és elmélkedő, nem szeretne kéretlen tanítóként fellépni, sokkal inkább arra ösztönöz, hogy a saját életünk és tapasztalataink tükrében gondolkodjunk tovább azon, amit olvasunk. Ez a személyes hang és őszinteség az, ami miatt nem csupán a Nárayrajongók figyelmét ragadhatja meg, hanem bárkiét, aki nyitott az önismeret ösztönző olvasmányaira.

Ha szereted az olyan könyveket, amelyek nem egy történetet mesélnek el, hanem rád irányítják a figyelmed, és amelyek olvasása után még napokkal is visszatérő gondolatokat ébresztenek, akkor *Szerintem* bátran ajánlható olvasmány.



Dorottya-nap az általános iskolában

A mohácsi csatára emlékeztek – annak 500 éves évfordulóján – idén a Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskola névadójának ünnepségén az iskola diákjai, tanárai és meghívott vendégei. *„Mohács emlékezete a bátor helyállás, a nemzeti egység, az önfeláldozás. Ezért 2026-ban, 500 évvel később nem gyászolunk, hanem tisztelgünk azok előtt, akik az országért adták életüket – és az előtt a szellemiség előtt, amely újra és újra talpra állította ezt a nemzetet.”*

A műsor első részének irodalmi-történelmi összeállításában bepillanthattunk Kanizsai Dorottya udvarába, a 1526-os év magyar és török haditanácskozásai, a mohácsi csata előzményeibe, az ütközetbe, valamint a csata utáni döbbséget rémületbe. A műsor elkészítésében forrásként segítséget nyújtott *Benkő László Hollójárta Mohács* című regénye, valamint történelmi hadikrónikák is.

Az előadásban a 8. évfolyamos diákokon kívül 5-6-7. osztályosok is szerepeltek.

Az igazgató úr ünnepi beszéde után iskolánk, a művészeti iskola és városunk egyesületeinek tehetséges tanulói léptek a színpadra. Többek között Tiringi Regina hegedűn, Kubik Lili és Balázs Zoltán Rajmund gitáron játszott. Fellépett a Bátaszéki Székelyek Baráti Körének Székely Dédunokák Tánccsoportja, a Bátaszéki Felvidék Tánccsoport utánpótlás csoportja, a művészeti iskola modern táncmozgatótanak alapfok 3-4. csoportja, szólótáncolt Pécsi Laura 7. osztályos tanuló.

Ünnepségünkön több vetélkedő és verseny eredményét is kihirdettük. A Kanizsai Dorottya Történelmi Emlékverseny (szervezője Balog Mónika tanárnő), a Dorottya-napi rajzpályázat (szervezői Dömötörné Solymár Orsika és Katona Ildikó tanárnők), az angol szépírási verseny (szervezője Dömény István tanár úr), kiemelkedő sporteredményeket elért, illetve az országos történelmi és a Lotz János szövegértési és helyesírási verseny eredményes tanulói vehették át jutalmukat.

A műsor zárásaként iskolánk énekkara a Csik zenekar Hazám, hazám c. dalát énekelte el. *Pestiné Kunos Boglárka*

„Rund um das Jahr” – A magyarországi németek kincstára szakkör

A „Rund um das Jahr” szakkör tagjai a farsangi időszakhoz kapcsolódva ismerkedtek meg a bátaszéki németek hagyományos farsangi szokásaival. Az óra célja az volt, hogy felidézze a régi farsangi hagyományokat, miközben lehetőséget adunk a gyerekeknek ezek játékos megélésére is. A foglalkozás során tanulónk bővíthették szókincsüket az adott témakörben, valamint egy régi mondókát is elsajátíthattak.

Ezután következett a délután legszórakoztatóbb része, a beöltöztetés. Célunk az volt, hogy résztvevőink minél viccesebben nézzenek ki. Így mindenkinek jutott egy-egy színes kalap, cipő, valamilyen különleges táskája vagy sálja. A gyerekek lelkesen öltözködtek, és hamarosan egy színes, vidám csapat vonult végig az iskolán, megörvendeztetve a napközis tanulókat.

A felvonulást követően kézműves foglalkozás következett, ahol papírból készült bohócfigurák születtek változatos színek felhasználásával. A program fénypontja a délután zárásaként a farsang elmaradhatatlan kelléke volt: a gyerekek finom, frissen készült fánkakat kóstolhattak.

A vidám szakköri foglalkozás maradandó élményekkel, és újabb hagyományok megismerésével gazdagította a résztvevőket. *Zeyerné Hermann Henriette*

Angol nyelvi szépírási verseny

2026. január végén iskolánkban első alkalommal, hagyományteremtő céllal rendeztük meg az Angol nyelvi szépírási versenyt a felső tagozatos diákok körében. A megmérettetésre, nagy örömmel a tanulók majdnem egyharmada jelentkezett.

A verseny során a tanulók egy ismert és egy ismeretlen szöveget olvastak fel a négytagú zsűrinek, akik nehéz helyzetbe kerültek a döntés során: rengeteg elhivatott, kiemelkedő teljesítményt hallottak.

Minden résztvevő emléklapot kapott már a verseny során, a helyezettek a díjakat a Dorottya-napon kapták meg Mészáros István igazgató úrtól. Minden versenyzőnek gratulálunk!

A verseny díjazottjai:

5. évfolyam: 1. Hegedűs Olivér 5.a, 2. Szabó Zsófia 5.b, 3. Horváth Maja 5.a, Lampeks Fruzsina 5.b

6. évfolyam: 1. Ligeti Léda 6.b, 2. Hala-si Richárd 6.a, 3. Horák Zoltán 6.b

7-8. évfolyam: 1. Blága Barbara 7.a, 2. Lőfli Áron 7.a, 3. Hodoba Luca 7.a

Dömény István

Nem szereztek érmet, mégis énekeltek a buszon

Február 5-én rendezték Kiskunhalason a Bibó István Gimnázium Sportcsarnokában a játékos sportverseny diákolimpia egyik országos elődöntőjét, melyen miután megnyerte a városkörnyéki versenyt, és második lett a megyei döntőn a Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskola csapata is képviseltette magát. Az elődöntő melyen Tolna, Baranya, Csongrád – Csanád, Bács – Kiskun Vármegye legjobbjai, és egy miskolci iskola vett részt nagy csatát hozott.

(Folytatás a következő oldalon.)



A nyolc alakulat közül csupán az első helyezett házigazdák jutottak tovább a márciusi döntőbe, a mieinknek ezúttal a tisztes helytállás jutott az erős mezőnyben. A Varga Ákos és Antal Tibor tanár úr által felkészített gárda végül a hetedik helyen zárt, de önmagában az is szép eredmény, hogy az idei évben is (az utóbbi négy évben háromszor) országos főtáblára jutott a csipet – csapat. A hazafelé utat lányok végig is énekeltek a buszon.

A csapat tagjai: Csizolszki Levente, Szegedi Géza, Sárközi Ármin, Botos Barna, Békési Georgina, Szabó Nila, Németh Jázmin, Simon Olívia, Blága Szilárd, Nevendős Gergő, Takács Dénes, Hallai Bennett, Juhász Petra, Burger Petra, Vörös Csenge, Süveges Nóra.

Betegség, sérülés miatt hiányzott: Sziebert Adelin, Szalai Áron, Zoltán Ákos.

Gratulálunk mindenkinek! *Antal Tibor*



GÉZÁS HÍREK

Géza-tusa

Február 13-án, tizedik alkalommal zajlott a megyében is népszerű Géza-tusa levelezős tanulmányi verseny döntője gimnáziumunkban. A két írásbeli forduló alapján 110 tanulót hívtak meg a döntőre baranya és tolna megyéből. Szekszárdtól Mohácsig, és Somberektől Bőlcsekéig érkeztek általános iskola 7-8 osztályos tanulók a gimnáziumba. Hat tantárgyból mérték össze a tudásukat szóban és írásban is a diákok, anyanyelvi, fenntarthatósági, történelem, matematika, angol és német nyelvből. Történelemből, anyanyelvből és a fenntarthatóságból csapatok versengtek egymással, a többi tantárgyból egyéni versenyztek. A szervezők szerint

nagyszerű érzés volt látni az izgalmat, a lelkesedést a diákok arcán. Megköszönték minden tanár kollégának, hogy segítettek a felkészüléseket, és várnak mindenkit vissza a következő tanévben is!

Megválasztották a királyi párt

Fantasztikus februári kampányhét áll a 11. évfolyam mögött. Február 16-án megválasztották II. Géza királyt és hitvesét Eufrozina királynét. A 11. A osztályból Puskás Donát és Molnár Erna személyesítik meg az elkövetkezendő időszakban a királyi párt. Február 25-én pedig, Géza napi fordított napot tartott a gim, ahol megtörtént a király beiktatása és a király beszéde is.



II. GÉZA GIMNÁZIUM

KEDVES FELVÉTELIZŐK!

A SZÓBELI ELBESZÉLGETÉS IDŐPONTJA:

Március 12. 16:00



Kedves Szülők, Támogatók!

Az Ön részéről egy gesztus, de nekünk sokat jelent. Amennyiben úgy gondolja, hogy iskolánk megérdemli, kérjük, ajánlja fel adója 1%-át!

Bátaszéki II. Géza Gimnázium
Alapítványa – Fundatio Pro Gimnasio
Adószámunk: 19232070-1-17

Köszönjük!

Kövessék nyomon gimnáziumunk életét a közösségi médiában is! Fényképes, videós beszámolóinkat olvashatják, nézhetik a [Facebook](#)-on és az [Instagram](#)-on.

Mert Gézásnak lenni jó!

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)



HIRDETMÉNY

2026. április 12-én

6.00 órától 19.00 óráig

tartjuk az

ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐK VÁLASZTÁSÁT.

Amennyiben lakóhelyétől eltérő helyen szeretne szavazni, április 2-a, csütörtök 16.00 óráig átjelentkezhet, vagy kérheti felvételét a külképviseleti névjegyzékbe.

Mozgóurnát a szavazás napján 12.00 óráig kérhet.

Részletes tájékoztatásért forduljon a polgármesteri hivatalban működő helyi választási irodához, vagy látogassa meg a www.valasztas.hu weboldalt.



NEMZETI VÁLASZTÁSI IRODA

Ünnepeljünk együtt!

2026.
március
15.

A nemzet ébredésének napja.
A szabadság napja.
A bátorság napja.

Ünnepi program

Petőfi Sándor Művelődési Ház

9:00 – Pilvax kávéház

10:00 – A Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskola
6.b osztályos diákjainak előadása

Romkert

10:30 – Ünnepi beszédet mond Dr. Bozsólik Róbert
polgármester

10:40 – Koszorúzás

Közreműködik a Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda
és a Bátaszéki Polgárőr Egyesület

„Gondolj merészet és nagyot, és tedd rá életed.”

Vörösmarty Mihály

Közösségi palackgyűjtés – együtt segíthetünk!

A közösségi palackgyűjtés ereje az összefogásban rejlik: sok kicsi sokra megy, és minden egyes palack számít.

2026. március 1–31. között a gyűjtésből befolyó összeget a **bátaszéki tűzoltók** munkájának támogatására ajánljuk fel. Szeretnénk, ha a közösség ereje most azokat segítené, akik egész évben értünk dolgoznak, és baj esetén azonnal a segítségünkre sietnek.

Arra kérjük a lakosságot, hogy

- adakozzunk, amikor csak tudunk,
- vigyázzunk a közösségi palackgyűjtő konténerre,
- és figyeljünk egymásra, hogy ez a jó ügy mindenki számára sikeres legyen.

Ha bárki azt tapasztalja, hogy a konténert nem rendeltetésszerűen használják, kérjük jelezze a bátaszéki Petőfi Sándor Művelődési Házban vagy az illetékes hatóságnál.

Köszönjük mindenkinek, aki palackkal, odafigyeléssel és segítő szándékkal áll az ügy mellé!

BMNK

BÁTASZÉKI KÖZÖSSÉGI PALACKGYŰJTŐ



Bátaszékért Marketing NKft.



VERSELŐ

Olvasóinkhoz

A következő vers különleges ajándékként érkezett szerkesztőségünkhöz. Egy 96 éves, súlyos beteg idős hölgy – Bölcsföldiné Gizi néni – kérte, hogy osszuk meg az olvasókkal ezt a számára nagyon kedves költeményt, amely szívéhez különösen közel áll.

Természetesen nagy szeretettel tesszünk eleget kérésének. Megható számunkra, hogy ebben az életszakaszban is milyen fontos számára a vers, az emlékezés és az otthon melegének felidézése. Bízunk benne, hogy Gizi néni keresztanyukájának költeménye mások szívét is megérinti majd, és talán mindannyiunkban felidéz valamit a saját múltunkból, vágyainkból, emlékeinkből.

Gizi néninek ezúton is tisztelettel és szeretettel kívánjuk a legjobbakat.

(a szerkesztő)

Éjszaka néha otthoni tájak
Halk muzsikája szívemig ér,
Messze kanyargó Zsitva vizének
Víg csobogását hozza a szél.

Jó elaludni s álomi szárnyon
Visszarepülni újra oda,
Csalfa jelenből elmenekülni
Rút idegenből térni haza.

Orgonabokrok illatos ága
Hajlik élém az udvaron át,
S issza az ajkam szomjas örömmel
Tiszta kutaknak hús italát.

Nyílik az ajtó, dobban a szív
S már lépem is át a szent küszöböt,
Feledve minden véres ütést,
mit Rajtam az élet eddig ütött.

Simogató kéz vár öleléssel,
S én belehullok mámorosan.
Panaszom nincsen most a szívemben,
Könnyes időnek víg tora van.

És a varázsló éji sötétben
Régi meséket hallgatok én.
Míg virradóra kondul az óra
S csillagot úz a hajnali fény.

Nappalom újra csak gond öli meg.
Harmatos álmom dér lepi be.
Alkonyi ködben egy árva madár
Szárnyverését hallom ide.

Merre szökött el a nyár melege,
Ó hova lett a nagy lobogás.
Egy marék jéghideg szürke hamu,
S nincsen alatta semmi parázs.

Nekem a tél itt már örökös lett.
Már soha nem lesz új tavaszom.
Tétova lépteim úttalanok.
Nincs sehol ösvény már a havon.

Tildy Irénke
(1980)



E.R.Ö.V. EGYESÜLT REGIONÁLIS
ÖNKORMÁNYZATI
VÍZIKÖZMŰ ZRT.

A Nemzeti Vízművek Csoport tagja
E. R.Ö.V. EGYESÜLT REGIONÁLIS
ÖNKORMÁNYZATI VÍZIKÖZMŰ ZRT.
7100 Szekszárd, Mátyás király u. 62.
Tel.: (74) 999-150 Fax: (74) 529-262
honlap: www.ero.vrt.hu

Értesítés vízmérő leolvasásról

Tisztelt Ügyfelünk!

Tájékoztatjuk, hogy az E.R.Ö.V. Víziközmű Zrt. Bátaszék településen vízmérő leolvasást és ellenőrzést végez a mellékelt olvasási ütemezés szerint.

A Szolgáltató kérése, hogy a vízmérők leolvasását végző munkatársak könnyebb tájékozódása érdekében a házszámot vagy a helyrajzi számot jól láthatóan tüntessék fel a felhasználási helyen.

A tájékoztatóban megadott időpontban – 8–15 óra között – biztosítsák az ingatlanra történő bejutást, a vízmérő leolvasását, illetve amennyiben a vízmérő aknában talajvíz található, annak eltávolításáról a leolvasás napjára szíveskedjenek gondoskodni.

Együttműködését köszönjük!

Leolvasási időpontja	Település	Érintett utcák
2026.03.02. (hétfő)	Bátaszék	Deák, Garay, Árpád, Kápolna, Baja
2026.03.03. (kedd)	Bátaszék	Bem, Nándor, Ilona, Mária, Békés, Nyéki, Köves, Kolozsvári, Patak, Kertalja, Magyar, Vadkert
2026.03.04. (szerda)	Bátaszék	Zrínyi, Petőfi, Szabadság, Baross, Malom, Szentgyörgy, Sóház, Őz, Kálvária, Szt. István
2026.03.05. (csütörtök)	Bátaszék	Vörösmarty, Szt. Háromság, Hősök tere, Kossuth, Park sétány
2026.03.06. (péntek)	Bátaszék	Bezerédj, Dr. Hermann, Kölcsey, Olimpia, Erzsébet, Fürdő, Orbán, Gauzer telep
2026.03.09. (hétfő)	Bátaszék	Budai, Perczel, Hunyadi, Hársfa, Diófa, Vendel
2026.03.10. (kedd)	Bátaszék	Flórián, Bonyhádi, Kövesdi, Lajvér, Gárdonyi, Ady
2026.03.11. (szerda)	Bátaszék	Tavaszi, Nyár, Somogyi, Vasutas, Táncsics, Gábor, Dolina, Platán, Babits, Mozi tér, Béke
2026.03.12. (csütörtök)	Bátaszék	Ifjúság, Toldi, József A., Ferenc, Széchenyi, Arany, Pacsirta, B.Lajvér, B.Kövesd, Vázkerámia,

BÁT-KOM 2004 Kft.

ÉPÍTŐIPARI SZOLGÁLTATÁSOK • HÁZKÖRÜLI JAVÍTÁSOK

- ✓ Amit megígérünk, azt meg is csináljuk.
- ✓ Pontosan, tisztán, megbízhatóan.

MIÉRT MINKET VÁLASSZ?

- ✓ Több mint 20 év szakmai tapasztalat
- ✓ Helyi, korrekt árak – rejtett költségek nélkül
- ✓ Pontos határidők, precíz kivitelezés
- ✓ Lakossági és kisebb kivitelezési munkák
- ✓ Ingyenes felmérés és árajánlat

Nincs túl kicsi munka – mindent ugyanazzal az igényességgel végzünk.

SZOLGÁLTATÁSAINK:

- ✓ Betonozás
- ✓ Palázás
- ✓ Vakolás
- ✓ Festés
- ✓ Térkö javítás, helyreállítás
- ✓ Kisebb ház körüli javítások

Ingyenes, kötelezettségmentes felmérés!

KERESSEN BIZALOMMAL!

06 74 / 493-664

batkom2004@gmail.com

Helyi vállalkozásként teljes körű garanciát vállalunk.

ÉTLAP 2026. április

Állandó kínálatunk hétfőtől csütörtökig: **C menü (rántott csirkemell hasábburgonyával)** igényelhető az adott napon reggel 9 óráig a 74/999-801 vagy a 74/999-810-es telefonszámon.
Ára csomagolással együtt 1834 Ft/adag. Az étel 12 órától vihető el.

**Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda,
Bölcsőde és Konyha konyhai egység
7140 Bátaszék, Budai u. 11.**

Információ: 74/591-400; 74/999-801; 74/999-810, e-mail: iskolaebed@gmail.com
A megrendelt menü kifizetése minden hónap 10-től 17-ig előre történik.
Menü ára: bruttó 1834 Ft/adag.

Napok	Hétfő		Kedd		Szerda		Csütörtök		Péntek	
Menü	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
01-02-ig	Tájhonyaleves		Chilibab		Kijevi csirkemell, francia saláta		Tojásleves		Sajtos halfilé, kukoricásrizs	
07-10-ig	Zöldségleves		Májgombóclevés		Rántott leves		Jókai bableves		ÜNNEP	
13-17-ig	Zöldségkrémleves		Lencseleves		Paradisomleves		Őszibarackleves		Húsgombóclevés	
20-24-ig	Rókagomba krémleves		Kertészleves		Karalábé leves		Gombaleves		Alföldi gulyásleves	
27-30-ig	Francia hagymaleves		Húsleves		Zöldbableves		Eperkrémleves			

Az étlapváltoztatás jogát fenntartjuk.

JÓ ÉTVÁGYAT KÍVÁUNK!

Dunai István élelmészvezető

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

REJTVÉNY

Előző havi helyes megfejtésünk: „**Heje-huja vigalom, habos fánk a jutalom.**” Februári nyertesünk: **Vakály Miklós** (Bátaszék, Orbán u.), akinek gratulálunk! Nyereményét – a Bátaszékért Marketing Nonprofit Kft. jóvoltából – személyesen veheti át a Petőfi Sándor Művelődési Házban. Az alábbi rejtvényünk megfejtésének beküldési határideje: **2026. március 20.** A megfejtéseket postai úton a Cikádor újság szerkesztőségébe várjuk: 7140 Bátaszék, Szent István tér 7., vagy elektronikusan a következő E-mail-címre: cikador@bataaszekert.hu (név és lakcím megjelölésével).

Rejtvénykészítő: Tóth Gábor

ANGOL NÉVELŐ			ÓKORI EREDETŰ NÉPCSOPORT GRÚZ FOLYÓ (ríoni)	LATIN NEM	ITTRIUM VEGYJELE	ATTILA NÉV-VÁLTOZATA A KÖZELEBBI ISKOLA ELŐTT VAN		DÉL-AFRIKAI AUTÓJELZÉS	RÖVID ZENEDARAB NAGYOBB MŰ ELŐTT	SZELLEMEK MEGNYI-LATKOZÁS EMELET, RÖVIDEN		EZEN A NAPON OLASZ FOLYÓ ÉS SÍKSÁG
SZOCIÁLIS ELLÁTÁS								ÍME		FOLYÓ-IRAT		
PÁNCÉLOZOTT JÁRMŰ FÜTŐ-FELÜLETE										BECÉZETT ARNOLD		
... PETRI; OLASZ FILM-RENDEZŐ					MEDVEVÉG!			ELEKTRO-MOSSÁG				ANTI-K
					SORSZÁM-NÉV-KÉPZŐ			TÉLI HÓNAP, RÖVIDEN				
ALGÉRIAI KIKÖTŐ-VÁROS	A MEGFEJTÉS ELSŐ RÉSE PÉKÁRU											LÓ VÁLTOTT LÁBÚ RITMIKUS JÁRÁSA
ORSZÁG-HATÁROK!												
				TEÓRIA, ÖTLET				MAGYAR ZENESZERZŐ (FERENC)				
				TÓSZÉLI NÖVÉNY				IPSZILON				
		INDIÁN URALKODÓ					KOPTAT, VISELTESSE TESZ (RUHÁT)			ITAL, TRÉFÁS SZÓVAL		
		SZÓPÓTLÓ SZÓ								GYERMEKE		
KELETI TÁBLAJÁTÉK			DARABON-KÉNT									
KETTŐZVE CUKORKAK!			KEVÉSBÉ SZÉNSAVAS									
MÉRÍT A LEVESBŐL												
FONTOS VEGYIPARI ANYAG				DÍSZ-KERT								
ELEKTRON	PÁROS GYEP!	A MEGFEJTÉS MÁSODIK RÉSE										SZŐR-TÉLENIT
ALKALOM-SZERŰEN												
FRANCIA-BELGA FOLYÓ IDŐEGYSÉG					A TETEJÉRE, KÖLTŐIEN	RIKÍTÓ (SZÍN)	KUKORICA-KÁSA	A NITROGÉN RÉGI NEVE		TUDAT HELYE		
HIDROGÉN ÉS FLUOR								NÉVELŐ		SENTEL		
			KENŐCS					FÜSZER-NÖVÉNY				
			PATAKY ATTILA ZENEKARA					A NÉMET JOSEF BECÉZÉSE				
				FÖLDRE REJTŐ					SEAT AUTÓ-MODELL			
				IDE-ODA MOZGAT					GYORS-POSTA			
... TRADE; SZABAD KERES-KEDELEM	HAMU SZÉLEK!	D									MŰLT IDŐ JELE	
											TÁRSAS VÁL-LALKOZÁSI FORMA	
HIDROGÉN VEGYJELE		DÁKÓ ELEJE!			NEMZETISÉG			MAGYAR SPORT-SZERVEZET			DEHOGY!	
		IDŐ JELE			JÓD VEGYJELE			TÁL KÖZEPE!				
KÖZLE-KEDIK							TERÜLETET KAMERÁVAL MEGFIGYEL					

GOLD CAR AUTÓSISKOLA

GÉPJÁRMŰVEZETŐI TANFOLYAM



Az autóbusz kivételével minden járműkategóriában!
Bátaszék, Dolina u. 9.

Az e-learning tanfolyamra regisztrációs telefonszám:
70/361-9485

Gerhát János iskolavezető, szakoktató

06-70/312-0748 • 06-74/491-909 • e-mail: gerhat@tolna.net

Tájékozódjon autósiskolánkról az interneten:

www.goldcarautosiskola.hu

Felnőttképzést folytató intézmény 17-0014-06 számon van nyilvántartva.

2025. IV. negyedévi mutatószámok:

„B” kategória: VSM elmélet: 45,95 %, VSM forgalom: 71,43 %, ÁKÓ: 119,12 %, KK: 446 700 Ft, „AM”, „A”,

„C” kategória: nincs adat



HÁZASSÁGKÖTÉS

Kolbert János (Bátaszék) – Lovászi Kornélia (Bátaszék)



GYÁSZHÍR

Bartos György	1937
Tóbi József	1938
Fekete Sándor	1938
Halmosi Jánosné Horváth Etelka	1955



„A nőkben van meg az az ösztönös képesség,
hogy a legnehezebb időkben is rendet és
melegséget teremtsenek.”

Képes András

BOLDOG NŐNAPOT KÍVÁN
BÁTASZÉK VÁROS
ÖNKORMÁNYZATÁNAK NEVÉBEN

DR. BOZSOLIK RÓBERT
POLGÁRMESTER

2026. március 8.



CSÁKI AUTÓ GARAGE

Szolgáltatásaink

- Olajcsere
- Futóműállítás
- Gumicsere
- Fékjavítás
- Motorjavítás



30/713-3632

7140 Bátaszék Budai utca 39

Teljeskörű tűzvédelmi megoldások

**karbantartás, javítás,
felülvizsgálat egy kézről!**



- TŰZOLTÓ KÉSZÜLÉKEK
KARBANTARTÁSA
- TŰZOLTÓ VÍZFORRÁSOK
FELÜLVIZSGÁLATA
- TŰZGÁTLÓ, FÜSTGÁTLÓ, PÁNIKZÁRAS
AJTÓK FELÜLVIZSGÁLATA

Elérhetőségünk:

7140 Bátaszék, Budai u. 102.

iroda@halbaksz.com

+36 30 320 6180

ÜVEGEZÉS

Szajkó József

06305724828

"Profi üveges gyorsan és precízen! Betört
ablak, egyedi üvegfelkészítés vagy tükör? Hívjon
bizalommal, mi megoldjuk! Minőség
garanciával."

**Tolna/Baranya/Bács-kiskun
vármegyében**

BÁTASZÉKVÁROSÖNKORMÁNYZATÁNAKLAPJA • Megjelenik 2500 példányban. • Felelős
kiadó és szerkesztő: ÓCSAI KRISZTINA • Kiadja: BÁTASZÉKÉRT MARKETING NONPROFIT KFT. • A szer-
kesztőség címe: 7140 Bátaszék, Szent István tér 7. • Telefon: +36 74 493
690, +36 30 701 2638. • E-mail: cikador@bataszekert.hu • Nyomdai mun-
kálathoz: Séd Nyomda, Szekszárd • Tel.: +36 74 529 950 ISSN: 14168065



BÁTASZÉKÉRT
Marketing Nonprofit Kft.

